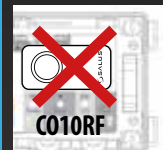




Installation Manual



- UWAGA! Nie używać koordynatora CO10RF razem z UG800
- Koordinátor CO10RF nepoužívejte společně s UG800.
- Koordinátor CO10RF nepoužívajte súčasne s UG800!
- Nu utilizați simultan coordonatorul CO10RF cu UG800!

Wprowadzenie

Uniwersalna bramka UG800 jest kluczowym produktem dla SALUS Smart Premium i obsługuje integrację chmury z AWS IoT i innymi platformami chmurowymi z dostosowywaniem oprogramowania układowego. Jest to idealne rozwiązanie do łączenia wielu urządzeń bezprzewodowych ZigBee z chmurą w systemie inteligentnego domu za pomocą smartfona lub komputera przez Internet. Do jednej bramki można podłączyć do 200 urządzeń. Wejdź na www.saluscontrols.com, aby pobrać podręcznik w formacie PDF.

Zgodność produktu

Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2014/53/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem adres internetowy: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Bezpieczeństwo

Używać zgodnie z przepisami. Tylko do użytku w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być całkowicie suche. Zasilacz AC/DC należy podłączyć do gniazdka, które musi znajdować się w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne. Bramka posiada stopień ochrony IP30. Przed czyszczeniem urządzenia suchą szmatką należy odłączyć je od zasilania. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do montażu na wysokości ≤ 2 m. Należy używać wyłącznie zasilaczy wymienionych na tylnej pokrywie. Maksymalna temperatura otoczenia wynosi 40°C.

Úvod

Nová univerzální brána je klíčovým produktem pro SALUS Smart Home, která podporuje integraci cloudu do AWS IoT a dalších cloudových platform s přizpůsobením firmwaru. To vám nabídne ideální řešení pro připojení více bezdrátových zařízení ZigBee ke cloudu v systému inteligentní domácnosti pomocí smartfonu nebo počítače přes internet. K jedné bráně můžete připojit až 200 zařízení. Verzi manuálu ve formátu PDF najdete na www.saluscontrols.com.

Shoda výrobku

Tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU a 2011/65/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové adrese www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte zařízení zcela suché. AC/DC adaptér by měl být zapojen do zásuvky, která musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná. Brána má krytí IP30. Před čištěním zařízení suchým hadříkem odpojte. Zařízení je vhodné pouze pro montáž ve výškách ≤ 2 m. Používejte pouze napájecí zdroje uvedené na zadním krytu. Maximální provozní teplota okolí je 40°C.

Úvod

Nová univerzální brána je klíčovým produktem pre SALUS Smart Home. Podporuje integráciu cloudu do AWS IoT a ďalších cloudových platforiem s prispôbením firmvéru. To vám poskytuje ideálne riešenie pre pripojenie viacerých bezdrôtových zariadení ZigBee ku cloudu v systéme inteligentnej domácnosti pomocou smartfónu alebo počítača cez internet. K jednej bráne môžete pripojiť až 200 zariadení. Verziu manuálu vo formáte PDF nájdete na www.saluscontrols.com.

Zhoda výrobku

Tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na internetovej adrese www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Информация по безопасности

Используйте в соответствии с правилами. Использование только в помещении. Держите устройство полностью сухим. Адаптер переменного/постоянного тока должен подключаться к сетевой розетке, которая должна находиться рядом с устройством и быть легко доступной. Шлюз имеет класс защиты IP30. Отключите устройство, прежде чем протирать его сухой тканью. Оборудование подходит только для монтажа на высоте ≤ 2 м. Используйте только блоки питания, указанные на задней обложке. Максимальная рабочая температура окружающей среды составляет 40°C.

Introducere

NOUL Gateway universal este produsul cheie pentru sistemul SALUS Smart Home și acceptă integrarea în cloud cu AWS IoT și alte platforme cloud cu personalizare firmware. Acest lucru vă va oferi o soluție ideală pentru conectarea mai multor dispozitive wireless ZigBee la cloud într-un sistem de casă inteligentă, folosind smartphone-ul sau computerul prin Internet. Puteți conecta până la 200 de dispozitive la un singur gateway. Accesați www.saluscontrols.com pentru versiunea PDF a manualului.

Conformitatea produsului

Acest produs îndeplinește cerințele esențiale și alte informații relevante prevederile Directivelor 2014/30 / UE, 2014/35 / UE, 2014/53 / UE și 2011/65 / UE. Textul integral al Declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.saluslegal.com

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Informații de siguranță

Utilizați în conformitate cu reglementările. Numai pentru utilizare în interior. Păstrați dispozitivul complet uscat. Adaptorul AC/DC trebuie să fie conectat la priza care trebuie să fie situată aproape de dispozitiv și să fie ușor accesibilă. Gateway-ul are un rating IP30. Deconectați dispozitivul înainte de a-l curăța cu o cârpă uscată. Echipamentul este potrivit doar pentru montare la înălțimi ≤ 2 m. Utilizați numai sursele de alimentare enumerate pe coperta din spate. Temperatura maximă a mediului de lucru este de 40°C.

Objasnienia symboli na etykietce produktu

Vysvetlení symbolu na štítku produktu

Vysvetlivky k symbolom na etikete produktu

Explicații ale simbolurilor de pe eticheta produsului

				
	Wejście	Brána	Brána	Gateway
	Znak UKCA	Znacka UKCA	Znacka UKCA	Marcaj UKCA
	Znak CE	Znacka CE	Znacka CE	Marcaj CE
	Zgodność z rosyjskimi normami	Ruská konformita Oznacit	Kompatibilita s ruskými standardmi	Marcaj conformitatea Rusiei
	Sprzet III klasy ochronności	Zarizení třídy III	Zariadenie triedy III	Clasa de protecție III
	Recykling	Recyklace	Recykliácia	Reciclare
	Zasilanie pradem stálým	Stejnosmerné	Napájanie jednosmerným prúdom	Tensiune curent continuu
	Maks. temperatura pracy 40°C	Max. Provozní teplota 40°C	Maximálna prevádzková teplota 40 °C	Temperatura de operare max.40°C
	Stopień ochrony IP30 30; Ochrona przed ciałami stałymi powyżej 2,5 mm; Brak ochrony przed wnikaniem wody	Ochrana proti vniknutí Hodnocení: 30; Chráněno proti pevným předmětům nad 2,5 mm; Žádná ochrana na vodu.	Stupeň krytia IP30 30; Ochrana pred pevnými predmetmi nad 2,5 mm; Žiadna ochrana proti vnikaniu vody	Protecție împotriva patrunderii de unelte, fire etc., cu un diametru de 2,5mm sau mai mult. Fără protecție la umiditate.
	Adapter	Adaptér	Adaptér	Adaptor
	Znaki TÜV i GS	Znacky TÜV a GS	Značky TÜV a GS	Marcaj TÜV și GS
	Znak zweryfikowany ETL	Ověřená značka ETL	Oveřená značka ETL	Marcaj certificare ETL
	Polaryzacja zacisków wyjściowych zasilania	Polarita výstupních silových svorek	Polarita výstupných silových svoriek	Polaritatea tensiunii de ieșire a terminalelor
	Sprzet II klasy ochronności	Zarizení třídy II	Zariadenie triedy II	Clasa de protecție II
	Do użytku wewnątrz	Pouze pro vnitřní použití	Iba na použitie v interiéri	Utilizare doar pentru interior
	Cechowanie efektywności energetycznej	Energetická účinnost Označení	Označenie energetickej účinnosti	Eficiență energetică
	Znak RCM	Znacka RCM	Znacka RCM	Marcaj RCM

Opis diod LED

Popis LED diódy

Cloud	Bramka połączona z Internetem i chmurą	Brána je připojena k internetu a cloudu	Brána je pripojená na internet a cloud	Când dispozitivul este conectat la Cloud.
Cloud	Brak połączenia z Internetem i chmurą	Bez připojení k internetu a cloudu	Bez pripojenia k internetu a cloudu	Când dispozitivul nu poate se conectaază la Cloud.
ZigBee	Sieć ZigBee zamknięta	Sít'ZigBee je uzavřena	SieťZigBee je uzavretá	Rețea ZigBee închisă.
ZigBee	Identyfikacja sparowanych urządzeń	Režim identifikace	Režim identifikácie	Modul de identificare
ZigBee	Sieć ZigBee otwarta (wyhladawanie i dodawanie urządzeń)	Sít'ZigBee je otevřena (vyhládavanie / pridávaní zariadení)	SieťZigBee je otvorená (čauťatí și adaugati dispozitive)	Rețea ZigBee deschisă (căutați și adăugați dispozitive)
ZigBee	Przekroczenie maksymalnej liczby urządzeń w sieci ZigBee	Přilíš mnoho zařízení připojených k síti ZigBee	Priveľa zariadení pripojených k sieti ZigBee	La depășirea numărului maxim de dispozitive permise.
LAN/WIFI	Bramka połączona z routerem przez LAN lub Wi-Fi	Brána je připojena k routeru přes LAN nebo WIFI	Brána je pripojená k routu cez LAN alebo Wi-Fi	Gateway-ul este conectat la router prin LAN sau Wi-Fi
LAN/WIFI	Bramka nie jest połączona z routerem przez sieć LAN lub Wi-Fi.	Brána není připojena ke směrovači prostřednictvím sítě LAN nebo Wi-Fi	Brána nie je pripojená k routu cez LAN alebo Wi-Fi	Gateway-ul nu este conectat la router prin LAN sau Wi-Fi

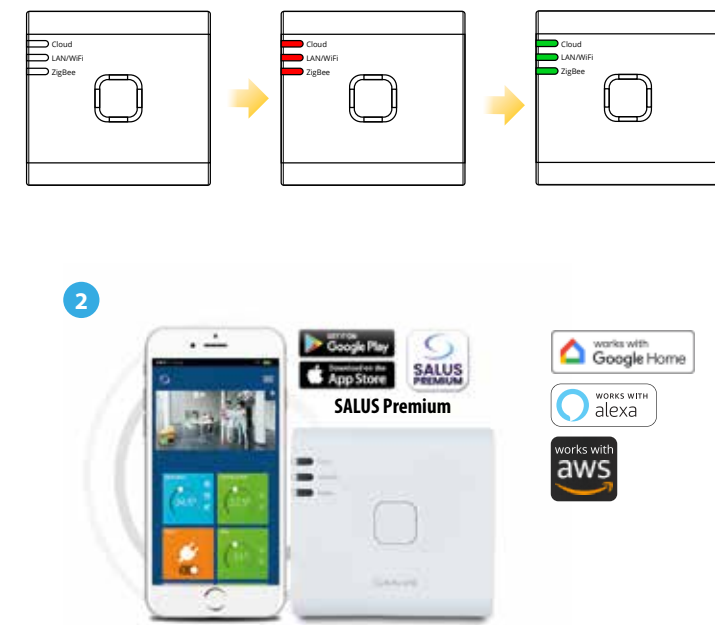
Instalacja w trybie online - przy użyciu kabla Ethernet

Instalace v režimu Online - pomocí kabelu Ethernet

Instalácia v režime Online – pomocou kábla Ethernet

Instalare în modul Online - utilizând cablu Ethernet

1. Po włączeniu bramki do zasilania i podłączeniu jej do routera poczekaj, aż wszystkie diody LED zaświecą się na zielono.
2. Po zapnutí brány a připojení k routeru počkejte, dokud se všechny LED diody nerozsvítí zeleně.
3. Po zapnutí brány a připojení k routru počkajte, kým sa všetky LED diódy rozsvietia na zeleno.
4. După ce gateway-ul a fost pornit și conectat la router, așteptați până când toate LED-urile sunt verzi.



5. Ten produkt musi być używany z aplikacją SALUS Premium. Może być używany z wersją mobilną dostępną w Google Play i App Store lub w aplikacji internetowej, korzystając z następującego linku: eu.premium.salusconnect.io
6. Tento produkt je nutné používat s aplikací SALUS Premium. Lze použít s mobilní verzí dostupnou na Google Play a App Store nebo s webovou aplikací na následujícím odkazu: eu.premium.salusconnect.io
7. Tento produkt je potrebné používať s aplikáciou SALUS Premium. Možno použiť s mobilnou verzou dostupnou na Google Play a App Store alebo s webovou aplikáciou na nasledujúcom odkaze: eu.premium.salusconnect.io
8. Acest produs trebuie utilizat cu aplicația SALUS Premium. Poate fi folosit cu versiunea mobilă disponibilă pe Google Play și App Store sau aplicația web accesând următorul link: eu.premium.salusconnect.io

9. Zarejestruj się, stwórz konto i zatwierdź je. Następnie zaloguj się.
10. Zaregistrujte se a vytvořte si účet. Poté se můžete přihlásit do aplikace SALUS Premium.
11. Zaregistrujte sa a vytvořte si účet. Potom sa môžete prihlásiť do aplikácie SALUS Premium.
12. Creați un cont și confirmați-l. După aceea vă rugăm să vă conectați.



HEAD OFFICE:

SALUS Controls
Units 8-10, Northfield Business Park, Forge Way, Parkgate Rotherham, S60 1SD
Email: sales@salus-tech.com

PL: poland@saluscontrols.com
RO: tehnica@saluscontrols.ro

POWER SUPPLY:
INPUT: AC 100 - 240V, 50-60Hz, 0.3A
OUTPUT : 5.0V === 0.85A, 4.25W

www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Computime

ISO 9001 Registered

POWER SUPPLY:
INPUT: AC 100 - 240V, 50-60Hz, 0.3A
OUTPUT : 5.0V === 0.85A, 4.25W

www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Computime

ISO 9001 Registered

